

HLZ č.:

LITA, autorská spoločnosť

Sídlo: Mozartova 9, 811 02 Bratislava

registrovaná na MV SR pod č. VVS/1-900/90-7923

IČO: 00420166

DIČ: 2020848027

IČ DPH: SK2020848027

Banka: VÚB, a.s.

BIC: SUBASKBX

Číslo účtu: SK17 0200 0000 0000 0103 2012

Štatutárny zástupca: Mgr. Magdaléna Debnárová, riaditeľka

Odd. kolektívnej správy práv a zahraničných vzťahov, e-mail: retransmisia@lita.sk

(ďalej len „LITA“)

a

Používateľ (údaje vyplniť podľa Obchodného registra SR/Živnostenského registra SR)

Obchodné meno/názov: Inštitút vzdelávania veterinárnych lekárov

Sídlo spoločnosti/fakturačná adresa

ulica a číslo domu: Cesta pod Hradovou 13/A **PSČ, obec:** 041 77 Košice

Korešpondenčná adresa (ak je iná ako fakturačná adresa)

ulica a číslo domu:

PSČ, obec:

IČO: 00493546

DIČ: 2020752734

IČ DPH: SK2020752734

Banka: Štátna pokladnica

číslo účtu v tvare IBAN: SK 8180 0000 0070 0015
1337

Štatutárny zástupca

meno a priezvisko: MVDr. Jozef Pokorný

funkcia: riaditeľ

telefón: 0557969112,13

e-mail: pokorny@ivvl.sk

Zodpovedná/kontaktná osoba

meno a priezvisko: Silvia Bāncsová

e-mail: bancsova@ivvl.sk

telefón: 0557969114

(ďalej len „Používateľ“)

uzatvárajú túto

Hromadnú licenčnú zmluvu

o použití diel autorov zastupovaných LITA ich verejným prenosom

podľa ustanovenia § 48 zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom
v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“)

(ďalej len „**Zmluva**“).

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava autorskoprávných vzťahov, ktoré vznikajú pri použití literárnych, dramatických, hudobnodramatických, choreografických, pantomimických, audiovizuálnych diel, diel výtvarného umenia, fotografických a architektonických diel, diel úžitkového umenia, diel autorov výtvarnej zložky animovaných diel ako aj diel použitých pre vytvorenie audiovizuálnych diel spôsobom uvedeným v článku II tejto Zmluvy.
2. Táto Zmluva sa vzťahuje na diela špecifikované v ods. 1 tohto článku slovenských aj zahraničných autorov zastupovaných LITA (ďalej len „**Diela**“).

Článok II

Licencia

1. LITA udeľuje Používateľovi nevýhradnú licenciu - súhlas na použitie Diel ich verejným prenosom v súlade s ustanovením §18 ods. 2 písm. h) Autorského zákona v priestoroch definovaných v prílohe tejto Zmluvy.
2. Licencia sa udeľuje na obdobie od 1.1.2015 do 31.12.2015.

Článok III

Licenčná odmena a jej splatnosť

1. Používateľ sa zaväzuje riadne a včas zaplatiť licenčnú odmenu za súhlas udelený v článku II tejto Zmluvy.
2. Výška licenčnej odmeny sa vypočíta na základe údajov o prevádzkach poskytnutých Používateľom a platného Sadzobníka LITA, ktorý je uverejnený na www.lita.sk. Takto vypočítaná odmena predstavuje základnú sadzbu licenčnej odmeny.
3. Ak Používateľ splní všetky podmienky na poskytnutie zľavy uvedené v Sadzobníku LITA, LITA mu môže poskytnúť zľavu, ktorej výška bude vyčíslená vo faktúre.
4. Používateľ sa zaväzuje zaplatiť licenčnú odmenu bezhotovostným prevodom na účet LITA uvedený v záhlaví tejto Zmluvy v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre.
5. Ak Používateľ neuhradí licenčnú odmenu v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre, stráca všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzobníka LITA.
6. Ak sa Používateľ dostane do omeškania s plnením svojho záväzku, LITA má nárok na úroky z omeškania z dlžnej sumy podľa ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) a súvisiacich predpisov.

Článok IV

Záverečné ustanovenia

1. Používateľ vyhlasuje a svojim podpisom potvrdzuje, že údaje uvedené v Zmluve sú úplné, správne a pravdivé a nezamlčuje žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na výpočet výšky licenčnej odmeny.
2. Používateľ vyhlasuje a svojim podpisom potvrdzuje, že neprevádzkuje iné priestory, v ktorých by dochádzalo k verejnému prenosu diel autorov zastupovaných LITA v zmysle ustanovenia § 18 ods. 2 písm. h) Autorského zákona, bez udelenia licencie – súhlasu na uskutočnenie verejného prenosu zo strany LITA.
3. Používateľ sa zaväzuje akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so Zmluvou, vrátane zmeny skutočností, ktoré by mohli mať vplyv na výpočet výšky licenčnej odmeny oznámiť LITA písomne, doporučeným listom, najneskôr v lehote do 15 dní odo dňa kedy takáto skutočnosť nastala, odo dňa kedy sa o nej Používateľ dozvedel, alebo odo dňa kedy o nej musel byť informovaný, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Ak používateľ nesplní túto svoju oznamovaciu povinnosť, pre ďalšie obdobie stráca nárok na akékoľvek zľavy vyplývajúce zo Sadzobníka LITA.
4. Používateľ berie na vedomie, že v zmysle ustanovenia § 81 ods. 4 Autorského zákona je LITA oprávnená kontrolovať riadne a včasné plnenie zmlúv s ňou uzavretých a Používateľ je povinný jej takúto činnosť umožniť.

5. Akékoľvek údaje, ktoré si Používateľ a LITA poskytnú na základe tejto Zmluvy budú použité výlučne na výkon kolektívnej správy práv.
6. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, obdobie kalendárneho roka v zmysle článku II ods. 2 tejto Zmluvy.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka. Používateľ je povinný informovať LITA o nadobudnutí účinnosti Zmluvy bezodkladne, najneskôr však do 2 kalendárnych dní odo dňa jej zverejnenia, a to e-mailom na retransmisia@lita.sk. LITA vystaví a zašle Používateľovi faktúru až po doručení tohto oznámenia.
8. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
9. Otázky osobitne neupravené touto Zmluvou sa riadia ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka. Táto zmluva sa spravuje aj ustanoveniami aktuálneho Sadzobníka LITA, ktorý je zverejnený na web stránke LITA.
10. Pre rozhodovanie akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy sú príslušné výlučne súdy Slovenskej republiky.
11. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
12. Zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
13. Zmluvné strany vyhlasujú, že všetky ustanovenia sú im dostatočne zrozumiteľné, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, obsah tejto Zmluvy si riadne prečítali, vzájomne si vysvetlili a na znak súhlasu s ňou ju slobodne, vážne, určito, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok, vlastnou rukou podpísali.

V Košiciach, dňa 15. 4. 2015

V Bratislave, dňa

.....
podpis
Používateľ
štatutárny zástupca
riaditeľ

.....
Podpis
LITA, autorská spoločnosť
Mgr. Magdaléna Debnárová
Riaditeľka

Príloha k Hromadnej licenčnej zmluve
o použití diel autorov zastupovaných LITA ich verejným prenosom
podľa ustanovenia § 48 zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších
predpisov (ďalej len "Autorský zákon")
(ďalej len "Zmluva")

HLZ č.: 1596500105

uzavretej medzi:

LITA, autorská spoločnosť, sídlo Mozartova 9, 811 02 Bratislava, registrovaná na MV SR pod č. WS/1-900/90-7923, IČO: 00.0)166. MC
202084802-, IC DPH SK1020848027, banka: VGB, as. BIC: SUBASKBX, číslo účtu: SKP 0200 0000 0000 0103 2012, srannamv zasrupca
\\lcr. \\lagdaléna Debnárová, riaditeľka. Odd. kolektívnej správy práv a zahraničných vzťahov. e-

a

používateľ: obchodné meno a adres Inštitút ndelávania veterinárnych lekárov, Cesta pod Hradovou U/A 041 77 Košice

IČO: 493546
DIČ: 2020752734

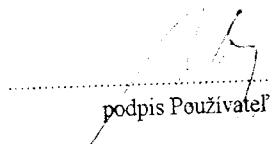
j-reometom tejto pruony Je speciIlKacla prevaazos rouzlVatel'a, v Ktorycn Qocnaaza k verejnemu prenosu vyslelama (retransmisia)
prostredníctvom technick~ch zariadení a v~počet výšky licenčnej odmeny na základe údajov o prevádzkach posklInu~ch Použíyaterom v
nižšie nvedených taburkách a platného Sadzobníka LITA, ktorý je zverejnený na www.lita.sk. Pre Jednotlivé druhy prevádzok (Ubllovacie
zariadenia a iné prevádzkv) je potrebné vyplniť príslušnú tabuľku nachádzajúcu sa na

nasledujúcich stranách prílohy

Túto tabuľku nevyplňajte, slúži na výpočet výšky licenčnej odmeny na základe údajov uvedených v tabuľkách na
nastediúciš stranách

Druh Prevádzky	Výška licenčnej odmeny
	0,00€
Hotel *****	0,00€
Hotel ****	0,00€
Hotel ***	0,00€
Hotel **	0,00€
Hotel *	535,00 €
Penzión, rekreačné zariadenie	225,00 €
UbytO"ňa, chata, kemping	0,00€
Iné revádzkv	76U,00 €
po u ez	152,00 €
DPH	912,00 €
Spolu s DPH	

Dátum: 15.4.2015
V~pracoval: Mgr. Pokorná


podpis Používateľa

Poznámka: Príloha je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Vyplnenú a podpísanú prílohu je potrebné zaslať na adresu LIT A spolu s
podpísanou Zmluvou v dvoch vyhotoveniach.

	Tabuľku vyplňajte, ak prevádzkujete: Hotel ***** Izby	Iné priestory									
		ZZ		ZOZ		ZZ		ZOZ		VPO	
		počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena
1			0,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00€
2			0,00 €		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€
~			0,00 €		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€
+			0,00 €		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€
..			0,00€		0,00€		0,00€		0,00 €		0,00€
-			0,00 €		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€
~			0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00 €		0,00 €
-			0,00 €		0,00 €		0,00€		0,00€		0,00€
..			0,00€		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€
Poznámka: ZZ = zvukové zariadenie (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou do 120 cm) ZOZ = zvukovoobrazové zariadenie (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou nad 120cm)											

*Poznámka: Všetky sumy su uvedené bez DPH.

	Tabuľku vyplňajte, ak prevádzkujete: Hotel ***** Izby	Iné priestory									
		ZZ		ZOZ		ZZ		ZOZ		VPO	
		počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena
1			0,00€		0,00€		0,00€		0,00€		0,00 €
2			0,00 €		0,00€		0,00€		0,00€		0,00€
3			0,00€		0,00€		0,00 €		0,00€		0,00 €
4			0,00€		0,00€		0,00€		0,00 €		0,00€
6			0,00€		0,00€		0,00€		0,00€		0,00€
7			0,00€		0,00€		0,00 €		0,00 €		0,00€
8			0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€		0,00€
9			0,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00 €
10			0,00		0,00€		0,00€		0,00€		0,00€
Poznámka: ZZ = zvukové zariadenie (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou do 120 cm) ZOZ = zvukovoobrazové zariadenie (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou nad 120cm)											

*Poznámka: Všetky sumy su uvedené bez DPH.

	Tabuľku vyplňajte, ak prevádzkujete: Hotel ***** Izby	Iné priestory									
		ZZ		ZOZ		ZZ		ZOZ		VPO	
		počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena
1			0,00€		0,00€		0,00€		0,00€		0,00 €
2			0,00€		0,00€		0,00 €		0,00 €		0,00€
3			0,00€		0,00€		0,00€		0,00€		0,00€
4			0,00 €		0,00€		0,00€		0,00€		0,00€
6			0,00€		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00 €
7			0,00€		0,00 €		0,00€		0,00€		0,00€
8			0,00€		0,00 €		0,00€		0,00€		0,00€
9			0,00€		0,00€		0,00€		0,00€		0,00€
10			0,00€		0,00€		-0,00 €		0,00€		0,00 €
Poznámka: ZZ = zvukové zariadenie (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou do 120 cm) ZOZ = zvukovoobrazové zariadenie (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou nad 120cm)											

*Poznámka: Všetky sumy sú uvedené bez DPH

/

Tabuľku vyplňajte, ak prevádzkujete Hotel **											
	Názov a adresa ubytovacieho zariadenia	Izby				Iné priestory					
		ZZ		ZOZ		ZZ		ZOZ		VPO	
		počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena
1.			0,00€		0,00 €		0,00 €		0,00€		0,00€
2.			0,00 €		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€
3.			0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00 €		0,00€
4.			0,00 €		0,00 E		0,00€		0,00 E		0,00€
5.			0,00€		0,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00€
6.			0,00€		0,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00€
7.			0,00€		0,00€		0,00 €		0,00 E		0,00€
8.			0,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00€
9.			0,00€		0,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00€
10.			0,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00€
[Spolu: •		U	U,00€	U	U,00€	U	U,00€	If	U,00€	U	0,00€

Vysvetlivky: ZZ = zvukové zariadenie (rozhlasový prijímač alebo iné zariadenie umožňujúce príjem rozhlasového vysielania), ZOZ = zvukovoobrazové zariadenie (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou do 120 cm) VPO = veľkoplošná obrazovka (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou nad 120cm)
 =Poznámka: Všetky sumy sú uvedené bez DPH.

Tabuľku vyplňajte, ak prevádzkujete Hotel *											
	Názov a adresa ubytovacieho zariadenia	Izby				Iné priestory					
		ZZ		ZOZ		ZZ		ZOZ		VPO	
		počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena
1.			0,00€		0,00 €		0,00 E		0,00 €		0,00€
2.			0,00€		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€
3.			0,00 €		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€
4.			0,00 €		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00 €
5.			0,00€		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€
6.			0,00€		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€
7.			0,00€		0,00€		0,00€		0,00 €		0,00 €
8.			0,00€		0,00€		0,00€		0,00€		0,00€
9.			0,00€		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€
10.			0,00 E		0,00€		0,00€		0,00 €		0,00€
[Spolu: •		0	0,00€	1	0,00€	0	0,00€	11	0,00€	0	11,00€

Vysvetlivky: ZZ = zvukové zariadenie (rozhlasový prijímač alebo iné zariadenie umožňujúce príjem rozhlasového vysielania), ZOZ = zvukovoobrazové zariadenie (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou do 120 cm) VPO = veľkoplošná obrazovka, televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou nad 120cm)
 -Poznámka: Všetky sumy sú uvedené bez DPH.

Tabuľku vyplňajte, ak prevádzkujete Penzión, rekreačné zariadenie											
	Názov a adresa ubytovacieho zariadenia	Izby				Iné priestory					
		ZZ		ZOZ		ZZ		ZOZ		VPO	
		počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena
1.		1	8,00 €	31	527,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00€
2.			0,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00 €		0,00 €
3.			0,00 €		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00 €
4.			0,00€		0,00 €		0,00€		0,00€		0,00€
5.			0,00€		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€
6.			0,00€		0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€
7.			0,00 €		0,00€		0,00€		0,00€		0,00 €
8.			0,00€		0,00€		0,00 €		0,00€		0,00€
9.			0,00€		0,00€		0,00 €		0,00€		0,00 €
10.			0,00 €		0,00€		0,00 €		0,00€		0,00 €
[Spolu: •		1	8,00€	31	521,10 €	If	If,10€	If	U,00€	0	U,00€

Vysvetlivky: ZZ = zvukové zariadenie (rozhlasový prijímač alebo iné zariadenie umožňujúce príjem rozhlasového vysielania), ZOZ = zvukovoobrazové zariadenie (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou do 120 cm) VPO = veľkoplošná obrazovka (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou nad 120cm)
 "Poznámka: Všetky sumy sú uvedené bez DPH

Tabuľku vyplňajte ak prevádzkujete Ubytovňa, chata, kemping

I	Názov a adresa ubytovacieho zariadenia	Izby				Iné priestory					
		ZZ		ZOZ		ZZ		ZOZ		VPO	
		počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena
1			0,00 €	25	225,00 E		0,00 €		0,00€		0,00 €
~			0,00€		0,00 E		0,00€		0,00 €		0,00 €
-			0,00€		0,00€		0,00€		0,00€		0,00 €
..			0,00 €		0,00€		0,00€		0,00 E		0,00€
-			0,00 €		0,00€		0,00€		0,00 €		0,00 €
-			U)~E		1~„rK' E		0,00 €		0,00€		0,00 €
~			'~:'(€		(i.00 €		0,00 €		0,00€		0,00 €
-			~C'„ t:		Cl_0~i)€		0,00€		0,00 €		0,00€
..			C.((- t		0.i={1 t		0,00€		0,00 E		0,00€
	ISP-olu:'	0	0,00€	2~	~.~.~.00€	0	U,00€	0	0,00 €	0	0,00€

Vysvetlivky: ZZ = zvukové zariadenie (rozhlasový prijímač alebo iné zariadenie umožňujúce príjem rozhlasového vysielania), ZOZ = zvukovoobrazové zariadenie (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou do 120 cm) "PO = veľkoplošná obrazovka (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou nad 120cm)

Poznámka: Všetky sumy sú uvedené bez DPH.

Tabuľku vyplňajte ak prevádzkujete Iné prevádzky - reštaurácie, kaviarne, bar:, terasy, obchody a iné prevádzky, v ktorých sa poskytuje ubytovanie

I	Názov a adresa prevádzky	ZZ		ZOZ		VPO	
		počet	odmena	počet	odmena	počet	odmena
1			0,00€		0,00 E		0,00 €
~			0,00€		0,00 E		0,00 €
3			0,00€		0,00 E		0,00 €
4.			0,00€		0,00€		0,00€
6.			0,00€		0,00€		0,00 €
7.			0,00€		0,00€		0,00 €
8.			0,00 E		0,00 E		0,00€
9.			0,00€		0,00 E		0,00 €
10.			0,00€		0,00 E		0,00 €
	Spolu:	11	11,00€	11	11,00 €	0	0,00€

Vysvetlivky: ZZ = zvukové zariadenie (rozhlasový prijímač alebo iné zariadenie umožňujúce príjem rozhlasového vysielania), ZOZ = zvukovoobrazové zariadenie (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou do 120 cm) VPO = veľkoplošná obrazovka (televízor alebo iné zariadenie umožňujúce príjem vysielania s uhlopriečkou nad 120cm)

Poznámka: Všetky sumy sú uvedené bez DPH